





DESCRIPTIVE

- Mechanic governor
- Mechanically welded chassis with antivibration suspension
- Main line circuit breaker
- Radiator for core temperature of 48/50°C max with mechanical fan
- Protective grille for fan and rotating parts (CE option)
- ➡ 9 dB(A) silencer supplied separately
- Charger DC starting battery with electrolyte
- 12 V charge alternator and starter
- Delivered with oil and coolant -30°C
- Manual for use and installation

K27

Engine ref.	KDI2504M
Alternator ref.	AT00520T
Performance class	G2

GENERAL CHARACTERISTICS

Frequency (Hz)	50
Voltage (V)	400/230
Standard Control Panel	APM303
Optional control panel	TELYS
Optional Control Panel	Basic terminal block

POWER					
Voltage	ES	ESP		RP	Standby Amps
Voltage	kWe	kVA	kWe	kVA	Starioby Amps
200/115	21,2	26,5	19,3	24,1	77
240 TRI	21,2	26,5	19,3	24,1	64
230 TRI	21,2	26,5	19,3	24,1	67
220 TRI	21,2	26,5	19,3	24,1	70
415/240	21,2	26,5	19,3	24,1	37
400/230	21,2	26,5	19,3	24,1	38
380/220	21,2	26,5	19,3	24,1	40

DIMENSIONS COMPACT VER	RSION
Length (mm)	1410
Width (mm)	720
Height (mm)	1080
Dry weight (kg)	540
Tank capacity (L)	50

DIMENSIONS SOUNDPROOFED VERSION

Commercial reference of the enclosure	M126
Length (mm)	1750
Width (mm)	775
Height (mm)	1230
Dry weight (kg)	710
Tank capacity (L)	50
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	76
Sound power level guaranteed (Lwa)	93
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	64

POWER DEFINITION

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for $25\,^{\circ}\text{C}$ Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

ASSOCIATED UNCERTAINTY

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions . You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.



K27

ENGINE CHARACTERISTICS

GENERAL ENGINE DATA	
Engine brand	KOHLER DIESEL
Engine ref.	KDI2504M
Air inlet system	Athmo
Cylinders configuration	L
Number of cylinders	4
Displacement (L)	2,48
Charge Air coolant	
Bore (mm) x Stroke (mm)	88,00 x 102,00
Compression ratio	18.5 : 1
Speed (RPM)	1500
Pistons speed (m/s)	5,10
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	25,40
Frequency regulation, steady state (%)	+/- 2.5%
BMEP (bar)	7,54
Governor type	Mechanical

COOLING SYSTEM	
Radiator & Engine capacity (L)	7,70
Max water temperature (°C)	110,00
Outlet water temperature (°C)	
Fan power (kW)	0,80
Fan air flow w/o restriction (m3/s)	0,65
Available restriction on air flow (mm H2O)	
Type of coolant	Glycol-Ethylene
Thermostat modulating range HT (°C)	79-93

= M	1221	NIC

Emission PM (g/kW.h)

Emission CO (g/kW.h)

Emission HC+NOx (g/kWh)

Emission HC (g/kW.h)

EXHAUST	
Exhaust gas temperature @ ESP 50Hz (°C)	510
Exhaust gas flow @ ESP 50 Hz (L/s)	79,00
Max. exhaust back pressure (mm H2O)	650
FUEL	
Consumption @ 110% load (L/h)	7,00
Consumption @ 100% load (L/h)	6,30
Consumption @ 75% load (L/h)	4,70
Consumption @ 50% load (L/h)	3,10
Maximum fuel pump flow (L/h)	30,00
OIL	
Oil capacity (L)	11,20
Min. oil pressure (bar)	1,50
Max. oil pressure (bar)	10,00
Oil consumption 100% load (L/h)	
Oil sump capacity (L)	11,0
HEAT BALANCE	
Heat rejection to exhaust (kW)	17
Radiated heat to ambiant (kW)	4,70
Haet rejection to coolant (kW)	19.5
AIR INTAKE	
Max. intake restriction (mm H2O)	200
Intake air flow (L/s)	25,40



K27

ALTERNATOR CHARACTERISTICS

Alternator ref. Number of Phase Power factor (Cos Phi)	AT00520T Three phase 0,8 0 to 1000
	0,8
Power factor (Cos Phi)	-,-
	0 to 1000
Altitude (m)	
Overspeed (rpm)	2250
Number of pole	4
Capacity for maintaining short circuit at 3 In for 10 s	Yes
Insulation class	Н
T° class (H/125°), continuous 40°C	H / 125°K
T° class, standby 27°C	H / 163°K
%regulation_avr%	#regulation_avr#
Total Harmonic Distortion in no-load DHT (%)	3,4
Total Harmonic Distortion, on load DHT (%)	2,0
Wave form : NEMA=TIF	<45
Wave form : CEI=FHT	<2
Number of bearing	1
Coupling	Direct
Voltage regulation at established rating (+/- %)	1,00
Recovery time (Delta U = 20%	200
transcient) (ms) Indication of protection	IP 23
Technology	Without collar or brush
AVR Regulation	Yes

	OTHER DATA	
	Continuous Nominal Rating 40°C (kVA) Standby Rating 27°C (kVA)	25,0 26,5
	Efficiencies 100% of load (%)	87,8
	Air flow (m3/s)	0,088
	Short circuit ratio (Kcc)	0,580
	Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	189,6
	Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)	77,9
	Open circuit time constant (T'do) (ms)	930,00
	Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%)	14,1
	Short circuit transcient time constant (T'd) (ms)	47,000
	Direct axis subtranscient reactance saturated (X"d) (%)	8,0
	Subtranscient time constant (T"d) (ms)	13,000
	Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q) (%)	18,30
	Subtranscient time constant (T"q) (ms)	12,0
	Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	3,200
	Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	11,90
	Armature time constant (Ta) (ms)	11,000
	No load excitation current (io) (A)	0,60
	Full load excitation current (ic) (A)	1,60
	Full load excitation voltage (uc) (V)	17,0
	Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% trans.) (kVA)	72,00
	Transcient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%)	14,00
V	No load losses (W)	666,00
t	Heat rejection (W)	2779,00
	Unbalanced load acceptance ratio (%)	100

DIMENSIONS

BASE AND CANOPY SPECIFICATIONS	
Commercial reference of the enclosure	M126 DW
Length (mm)	1797
Width (mm)	775
Height (mm)	1391
Dry weight (kg)	860
Tank capacity (L)	93
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	76
Sound power level guaranteed (Lwa)	93
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	63





CONTROL PANEL

APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, fuel level (In option : active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter, oil pressure and coolant temperature levels)

Supervision:

Modbus RTU communication on RS485

Reports:

(In option: 2 configurable reports)

Safety features:

Overspeed, oil pressure, coolant temperatures, minimum and maximum voltage, minimum and maximum frequency (Maximum active power P<66kVA)

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

TELYS, ergonomic and user-friendly



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.

Basic terminal block



The control unit can be used as a basic terminal block for connecting a control box.

Offers the following functions:

emergency stop button, customer connection terminal block, ${\sf CE}.$